



## Convention sur la diversité biologique

Distr.  
GÉNÉRALE

27 juillet 2018






FRANÇAIS  
ORIGINAL: ANGLAIS

### ATELIER DE FORMATION RÉGIONAL AFRICAIN SUR LES DISPOSITIFS NATIONAUX RELATIFS AUX CONNAISSANCES TRADITIONNELLES POUR RÉALISER L'OBJECTIF D'AICHI 18 ET POUR CONTRIBUER À L'OBJECTIF D'AICHI 16 DU PLAN STRATÉGIQUE 2011-2020 POUR LA DIVERSITÉ BIOLOGIQUE

Marrakech, Maroc, 8 - 12 octobre 2018

#### Note d'information pour participants

**LIENS RAPIDES** (Pesez sur CTRL+ cliquez sur les icones pour accéder directement au texte dans le document)

 <p><b>Information sur le visa (page 3)</b></p>
 <p><b>Documents de l'atelier (page 2)</b></p>
 <p><b>Information sur l'hôtel (page 3)</b></p>
 <p><b>Information sur le climat (page 4)</b></p>
 <p><b>Information sur la monnaie (page 5)</b></p>

#### POINTS D'INFORMATION SAILLANTS

<b>1. OUVERTURE ET INSCRIPTION.....</b>	<b>2</b>
<b>2. LIEU .....</b>	<b>2</b>
<b>3. LANGUE DE TRAVAIL .....</b>	<b>2</b>
<b>4. DOCUMENTS .....</b>	<b>2</b>
<b>5. INFORMATION GÉNÉRALE SUR L'ACCÈS À MARRAKECH, MAROC.....</b>	<b>2</b>
<b>6. INFORMATION SUR LE VISA.....</b>	<b>3</b>
<b>7. INFORMATION SUR L'HÔTEL .....</b>	<b>3</b>
<b>8. EXCURSION .....</b>	<b>4</b>
<b>11. INFORMATION SUR LE CLIMAT ET LE FUSEAU HORAIRE.....</b>	<b>4</b>
<b>12. ÉLECTRICITÉ .....</b>	<b>5</b>
<b>13. MONNAIE .....</b>	<b>5</b>

## 1. Ouverture et inscription

L'atelier de formation régional africain sur les dispositifs nationaux relatifs aux connaissances traditionnelles pour réaliser l'Objectif d'Aichi 18 et pour contribuer à l'Objectif d'Aichi 16 du Plan stratégique 2011-2020 pour la diversité biologique aura lieu à Marrakech, Maroc du 8 au 12 octobre 2018.

L'atelier de formation débutera à 9h30 le lundi 8 octobre 2018 et l'inscription se fera sur les lieux de l'atelier à 9h00 le même jour.

## 2. Lieu

L'atelier aura lieu au:

### **Hôtel Pullman Marrakech Palmeraie Resort and Spa**

Adresse: KM6 Route de Fes, Marrakech 40060

Tél.: +212 (0)525-071000

Site web: <http://www.pullmanhotels.com>

## 3. Langue de travail

L'atelier se déroulera en anglais et un service d'interprétation en français sera néanmoins disponible sur place.

## 4. Documents

Les documents de l'atelier seront disponibles sur le site web du Secrétariat au:

<https://www.cbd.int/tk/cb/training/africa.shtml> et <https://www.cbd.int/meetings/005815>

Dans le but de diminuer l'empreinte environnementale de l'atelier et en accord avec la politique des Nations Unies pour des réunions plus vertes, les participants sont priés de bien vouloir amener leur propre copies électroniques ou papier des documents de l'atelier puisqu'aucune copie de ces documents ne sera disponible sur place.

## 5. Information générale sur l'accès à Marrakech, Maroc



Il y a un aéroport qui dessert Marrakech: Aéroport International de Marrakech-Ménara.

### **Transfert de l'aéroport de Marrakech, Maroc à l'hôtel**

L'équipe du PNUD Maroc offrira des services de transport pour tous les participants de l'Aéroport International de Marrakech jusqu'à l'Hôtel Pullman Marrakech Palmeraie. À votre arrivée, après la porte d'arrivée, vous trouverez une personne qui tiendra une affiche indiquant "CBD-UNDP". Cette personne vous assistera pour votre transport jusqu'à l'hôtel.

En cas d'urgence, vous pouvez contacter le Point focal du PNUD Maroc.

Point focal du PNUD Maroc

**M. Youness Moujane**

*Titre: Assistant administratif/à l'approvisionnement VNU*

*Tél: +212663085098*

*Courriel: youness.moujane@undp.org*

## 6. Information sur le visa



Il est fortement recommandé aux participants requérant un visa d'entrée au Maroc de contacter la mission diplomatique ou consulaire la plus proche **le plus rapidement possible** pour obtenir le visa d'entrée requis en temps opportun, avant le départ. Veuillez noter que les compagnies aériennes refusent l'embarquement en l'absence d'un visa valide.

L'information générale sur les procédures de visa est disponible sur la page web du Ministère des Affaires Étrangères du Maroc à: [http://www.consulat.ma/fr/prestation.cfm?gr\\_id=6](http://www.consulat.ma/fr/prestation.cfm?gr_id=6). De plus, une liste des missions diplomatiques/consulaires marocaines à l'étranger est disponible à l'adresse suivante: <https://www.diplomatie.ma/default.aspx>. Prière de consulter directement l'Ambassade ou le Consulat de votre pays/région pour obtenir les informations les plus à jour sur les exigences de visa.

Dans le cas où l'application à un visa requière le nom d'une personne contact locale, prière d'inclure les informations suivantes:

**M. Mostafa Madbouhi**

Point focal du CDB pour le Maroc

Chef de la Division de la Diversité Biologique

Direction du Changement Climatique, de la Diversité Biologique et de l'Économie Verte

Secrétariat d'État Chargé du Développement Durable Maroc

Tél. (Bureau): +212 5 37 57 06 02

Tél. (GSM): +212 6 73 08 08 93

Pour faciliter l'émission de visa, le Secrétariat émettra sur demande une lettre d'assistance de visa qui devra être attachée à votre demande de visa.

## 7. Information sur l'hôtel



Une réservation en bloc a été faite à l'Hôtel Pullman Marrakech au nom de tous les participants financés en fonction des itinéraires de vol. L'hébergement inclus une chambre individuelle, le petit-déjeuner et le forfait de l'atelier (déjeuner et pause-café). Tous les autres services de l'hôtel, tels les appels internationaux, le service aux chambres, le bar, le lavage, le transport local et les repas additionnels, devront être payés par les participants lors du réglage de la note.

**Les participants non-financés** peuvent bénéficier de la réservation en bloc en communiquant directement avec l'hôtel :

M. Mohamed El Mahdi Tahri  
Directeur des ventes et des événements  
**Hôtel Pullman Marrakech Palmeraie Resort and Spa**  
KM6 Route de Fes, Marrakech 40060  
Tél.: +212 (0)525-071000  
Site web: <http://www.pullmanhotels.com>

De l'information supplémentaire concernant les hôtels à Marrakech et d'autres informations générales sont disponibles au site web suivant: <https://www.visitmorocco.com/fr/voyage/marrakech>.

## **8. Excursion**

### **Vêtements et accessoires recommandés-formation sur le terrain**

- Portez des vêtements confortables et décontractés les jours de l'atelier.
- Apportez des vêtements pour une excursion sur le terrain, un chapeau, un imperméable léger ainsi que l'insecticide et de la crème solaire.

## **9. Paiement de l'indemnité journalière de subsistance**

La portion pertinente de l'indemnité journalière de subsistance sera payée aux participants sponsorisés lors du premier jour de l'atelier. Les participants sponsorisés doivent présenter leur passeport et une copie de leurs cartes d'embarquement, qui seront photocopiées et remises aux participants.

## **10. Langues officielles**

Les deux langues officielles du Maroc sont l'arabe et l'amazighe (berbère).

## **11. Information sur le climat et le fuseau horaire**



En octobre, les températures à Marrakech varient normalement entre un minimum de 15°C et un maximum de 28°C durant le jour et un minimum de 14°C la nuit. Les conditions météorologiques actuelles dans la région sont disponibles à: <http://worldweather.wmo.int/en/city.html?cityId=180> et <http://www.marocmeteo.ma/>.

Le fuseau horaire est UTC/GMT +1 heure.

## 12. Électricité

Le courant électrique est de 220 Volts, 50 Hertz (voir les illustrations ci-dessous).



## 13. Monnaie



La monnaie du Maroc est le Dirham (MAD). Le taux de change au 27 juillet est de US \$1 = 9,465 MAD et € 1 = 11,03 (les taux sont sujets à changement, source: [www.xe.com](http://www.xe.com)).

## 14. Clause de non-responsabilité

Le Secrétariat du CDB décline toute responsabilité pour les assurances santé, accident et voyage, pour l'indemnisation en cas de décès ou d'invalidité, pour la perte ou le bris de biens personnelles et pour toute autre perte pouvant avoir lieu durant le voyage ou durant la période de participation. Dans ce contexte, il est fortement recommandé que les participants, avant le départ, obtiennent des assurances santé, accident et voyage internationales pour la période de participation.

---